



## La orilla de las islas

### Breve introducción al proyecto

Julio López Fernández

La orilla de las islas es una acción ciudadana en la que en octubre de 2021 un grupo de vecinos, promotores culturales comunitarios, artistas y académicos marcaron con pintura sobre el asfalto de la Ciudad de México el lugar donde se encontraba la orilla de las islas de México Tenochtitlan y México Tlatelolco. Es un homenaje a esas ciudades-isla de la cultura mexicana y una acción para detonar una reflexión y diálogo sobre la identidad mexicana.

-0-

La idea original es de Feike de Jong, artista, músico y periodista, en cuyo trabajo artístico ha desarrollado proyectos de caminatas por los bordes, simbólicos o espaciales, de diversos puntos de la geografía mundial. Después de caminar durante 51 días seguidos el borde de la mancha urbana que conforman la Ciudad de México y varias ciudades del Estado de México, en un proyecto llamado [limites.mx/](http://limites.mx/), Feike decidió caminar el primer anillo urbano de la ciudad, organizando a partir de 2018 caminatas dominicales abiertas al público por la orilla de las islas. A principios de 2019 acompañamos a Feike en una de esas caminatas. Fue entonces cuando conocimos la idea de jugar a buscar e imaginar, bajo el asfalto de la Ciudad de México, la orilla de las islas de Tenochtitlan y Tlatelolco.

-0-

Cuando caminamos por primera vez la orilla de las islas nuestra imaginación estalló en imágenes y fantasías. El asombro era mayúsculo al hacer el ejercicio de imaginar que hace 500 años en vez de ese caos urbano y vial había dos ciudades-isla en medio de un hermosísimo valle lacustre. Las preguntas borboteaban sin control. ¿Cómo y por qué convertimos ese paisaje idílico en esta megápolis insaciable? ¿Por qué nadie parece recordar dónde estaban las ciudades islas; porque nunca se ha tratado la geografía de las islas como patrimonio histórico y cultural; por qué no sabemos los nombres originarios de los barrios? ¿Cómo podemos encontrar las causas de esas omisiones en el entramado de la construcción de la identidad de la sociedad mexicana y del Estado Nación en el que estamos insertos?

©Julio López Fernández © Noticonquista

Autorizada la reproducción y distribución sin fines de lucro de este texto íntegro y con sus créditos. No se permite la modificación.



¿Y si hacemos un proyecto para marcar la orilla de las islas como un acto de memoria y para dialogar respuestas de esas y otras tantas preguntas?

-o-

Aunque en 2020 estábamos listos para iniciar a gestionar el proyecto, la pandemia nos paró en seco y tuvimos que guardar la idea en un cajón. En 2021 retomamos las gestiones y las alianzas se fueron tejiendo sin prisa pero sin pausas. Desde el inicio sabíamos que este debía ser un proyecto comunitario, y decidimos que nuestro objetivo sería conformar un grupo ciudadano con la mayor cantidad y diversidad de gente y grupos del centro histórico y de la Ciudad de México en general. Comenzamos a socializar la idea y la respuesta fue inmediata: algo en la idea de pintar la orilla de las islas entusiasmaba a la gente y a las instituciones. Entre marzo y agosto de 2021 la idea cobró vida propia: habíamos logrado levantar una red de colaboradores y aliados que incluía vecinos del centro histórico, artistas, académicos; así como colectivos, centros culturales, grupos e instituciones públicas y privadas.

Fue fundamental el apoyo recibido por el gobierno de la Ciudad de México, que nos permitió hacer la marca en el asfalto de la ciudad y que nos acompañó a través de la Secretaría de Cultura de la Ciudad de México, especialmente a través de treinta promotores del Programa de Promotores Culturales Comunitarios que se integraron al grupo de producción de la pieza y que con su conocimiento, energía y cariño se volvieron el corazón y la fuerza del proyecto. También fueron de suma importancia la alianza con el centro cultural La Nana ConArte, que nos abrió las puertas de sus instalaciones en la colonia Guerrero para ser nuestra base de operaciones logísticas y nos compartieron su modelo de trabajo con los vecinos a través de una metodología de participación comunitaria y las alianzas con otros centros de gestión cultural como el Centro Cultural España en México, Maíz de Cacao, Comunidad Nueva, Tepito Arte Acá, el tianguis del Chopo o el Calpulli Jamaica, Bienal Tlatelolca, entre otros.

Después de algunos ajustes en las fechas de ejecución del proyecto, para evitar llevarlo a cabo en los meses en que los niveles de contagio en la pandemia se encontraban muy elevados, pudimos cerrar el acuerdo de pintar la orilla de las entre el 13 y el 17 de octubre de 2021.

-o-

En total pintamos un perímetro de 23 kilómetros sobre el asfalto de la ciudad, marcando el lugar aproximado donde se encontraban las orillas de las islas. Como marca utilizamos un aro verde

©Julio López Fernaández © Noticonquista

Autorizada la reproducción y distribución sin fines de lucro de este texto íntegro y con sus créditos. No se permite la modificación.



turquesa, para hacer referencia a la iconografía de los chalchihuites (piedras preciosas). Con un grupo de producción permanente de unas 40 personas, en la pintura participamos casi 200 personas en los cinco días en los cinco días de ejecución.

Lo hicimos en un ambiente festivo, relajado y con muchas emociones a flor de piel. Pudimos encontrarnos y trabajar comunitariamente por un objetivo común; pudimos platicar sobre el sentido de la acción y sobre nuestra relación con la ciudad; pudimos imaginar las islas y el lago; pudimos reconocer los espacios y dinámicas actuales de la Ciudad de México y entender nuestro lugar en ella; pudimos acercarnos a muchas y diversas espiritualidades, artes y cosmovisiones. Pudimos decidir que el lema de nuestro proyecto sería que “somos muchos Méxicos”, y que entenderíamos la acción de marcar la línea como un acto poético de memoria para celebrar la diversidad de mundos, culturas y resistencias que se encontraban cristalizadas en ese grupo de personas que pintábamos ese pequeño terruño, que alguna vez fue una isla sobre un lago y que, por caprichos de la historia, terminó dando nombre a un territorio enorme, vasto y complejo, que ahora llamamos México.

-0-

A pocos días de haber terminado la acción de pintar la orilla de las islas, entendemos que este fue apenas el primer paso de un camino comunitario que recién comienza. Y es que aún no hemos encontrado respuesta a las preguntas originales que detonaron el proyecto. Esas respuestas apenas las hemos comenzado a dialogar, a ensayar, a construir y lo estamos haciendo a través de distintas cosmovisiones, lenguajes, herramientas discursivas. Estamos convencidos que se viene un camino que será largo y que estará lleno de amistades, proyectos y reflexiones, en el que la búsqueda colectiva de nuestro pasado sirva para entender nuestro presente e imaginar nuestro futuro.

### **Los pintores de la orilla de las islas**

A todas las personas que participaron en este primer paso, nuestro agradecimiento infinito.

**Ciudadanos, artistas y académicos** Feike de Jong, Daniela Mosca, Luigi Amara, Federico Navarrete, Margarita Cossich, Marcela Jensen, Claudio Monreal, Nahui Twomey, Maika Twomey, Julio López Fernández, Víctor Balbuena, Alejandro Sandria, Grisel Aguirre, Grecia González, Oscar Lara, Alonso Orozco, Selene Panamá, Sandra Rendón, Diana Rosas, Mary Gloria,  
©Julio López Fernaández © Noticonquista

Autorizada la reproducción y distribución sin fines de lucro de este texto íntegro y con sus créditos. No se permite la modificación.



Andrea Gutiérrez, Sayed Pereda, Yaneth Nolasco, Daniela Fregoso, Fernanda Fregoso, Los Cogelones, Acuicuani Ome Tecpatl, Nalleli Romero, César Salas, Antonio Monroy, Tomás Filsinger, Barbara Mundy, Elizabeth Anguiano Hernández, Mardonio Carballo, Esteban Hernández, Mauricio Méndez Pérez, Natalia Bolaños Hernández, Claudia Olvera, Camilo López, Ana Pohlenz, Ermis Cruz, Xiu Blogger, Pavel Rodríguez Valencia, Luis Antonio González García Yaotecatl, Francisco Quijano, Francisco Vergara, Tania Ariza, Norma Sánchez, Octavio Márquez, Ana Laura Zúñiga, Alitzel Nájera, Alexis Hernández, Ángel Nemian Navarro Padilla, Ricardo Buendía, Edith Llamas, Tomás Navarrete, Cerrucha, Tamara de Anda, León Villegas, Paul Matos, Omar Rodríguez, Joaquín Ruano, Ricardo Ramírez, María Elena Cosme.

**Promotores Culturales Comunitarios** Octavio Hernández Miranda, Jorge Alberto Martínez Rodríguez, Román García Guerrero, Carolina López, Alejandra Cárdenas Rodríguez, Roberto Jiménez Álvarez, Regina Andrea Pérez Martínez, Cristian Palacios, Anabel Maguey Neria, Gabriel López Jara, Martha Rosario Hernández Sánchez, Gamaliel Diaz Gallardo, Sandra Esquivel, María Larrondo Sayavedra, Paulina Salvador Meza, Carlos Alberto Martínez González, Leislíe Gómez Cruz, Betzabe Magali Escamilla Corona, Rocio Nejapa Alonso, Carla Gabriela Soberanes Flores, Itzel Martínez, Mauricio Méndez Pérez, Lorena Branquet López, Luis Armando Anguiano Ortega, David Itzá Perusquía Briseño.

**Crew de cine** Meme Flores, Carlos Sánchez, María Rico León, Guillermo Mendoza, Alicia Carrasco, Vania González, Adrián García Chávez, Luis Fuentes, Alejandro de la Rosa.

**Crew hip hop convocado por Diana Rosas** Slom BlackBoy, Narayan Luna, Lirika Suicida, Rey Rabia, Diego Luz, Davis Don, Andrea Trejo La Coyota, Wero Fayu-K.

**Tlacuilos de la Bienal Tlatelolca** Laura Valencia Lozada, Stephanie Quirola Antonio Bravo Antonio Monroy, Fernando Pichardo (invitado).

**Aztecorum** Jorge Bertín, Marcos Malpica, Víctor Manuel Escalante, Nicolás Salazar.

©Julio López Fernaández © Noticonquista

Autorizada la reproducción y distribución sin fines de lucro de este texto íntegro y con sus créditos. No se permite la modificación.



**Sociedad Recreacionista de México** Daniel Zanabria, Vangelis Mellado, Vladimir Pallares.

**Grupo de danza Las Tlacualeras, Ilancuieitl, de Santa Ana Tlacotenco** Aurelia Lemus Sánchez, Elena Abad Flores, Cecilia Serrano Sánchez, María Betzayda Ortiz Sánchez, Piedad López Flores, Rolando Iglesias Romero, Taly Gutiérrez Ríos, María Almendra Sánchez Manterola, Emma Guadalupe Jurado Monterola, Gabriela Morales García, Denisse Morales García, Dulce María García Hernández, Iker Eduardo Iglecias García, María Constantina Sánchez Silva, Tlaneci Alicia Meza Sánchez, Erika Patricia Ramos Cortés, Juana Solís Castor, Jovany Iglesias López, Hilarión Morales Corona, Lucía García Sánchez, Margarita Pérez, Julia Yazmín Meza García, Diana Adalí Meza García, Guadalupe Revilla Carrillo, María Revilla García, Olga Lidia García Jiménez.

**Clásica Escena** Ignacio Pérez de León Magaña, Joshua Salatiel Vázquez Gil, Brenda Galván Mendoza, Sofía Giselle Martínez Argumedo.

-0-

### **Ficha técnica del proyecto**

**Dirección** Julio López Fernández

**Idea original** Feike de Jong

**Producción ejecutiva** Margarita Cossich Vielman, Julio López Fernández

**Coordinación general** Julio López Fernández, Margarita Cossich Vielman, Esteban Mirón, Amanda Castro, Rodrigo Vera, Adrián García Chávez.

**Cartografía** Esteban Mirón

**Artes plásticas** Julián Tenorio Villa, David Monreal *Terrikolaster*

**Diseño gráfico** Gilberto Acevedo

©Julio López Fernández © Noticonquista

Autorizada la reproducción y distribución sin fines de lucro de este texto íntegro y con sus créditos. No se permite la modificación.



NOTICONQUISTA

**Personaje de Atl** Aketzaly Verástegui

**Vestuario de Atl** Cítrico Moda

**Una producción de** Istlán-CUMA, Noticonquista - Instituto de Investigaciones Históricas UNAM

**En coproducción con** La Nana ConArte, Difusión Cultural UNAM, programa UNAM: México 500.

**Con el apoyo de** Secretaría de Cultura de la CDMX, Promotores Culturales Comunitarios, Centro Cultural España en México, Pintex, SEPI, Cine Murciélagos, FEMSA, CCU Tlatelolco, Sociedad Mexicana de Recreacionistas, Aztecorum, Maíz de Cacao, Nauyaka, Tenxokotl, Los Cogelones, Sexto Piso, Tianguis El Chopo, Itú, Comunidad Nueva, Tepito Arte Aquí, Calpulli Jamaica, Clásica Escena, Los Cogelones, Grupo Las Tlacualeras de Santa Ana Tlacaotenco, Terrikolaster, Bional Tlatelolca, Arturo Malacara, Artegios, Dip. María Rosete.

**CUMA – Istlán** Julio López Fernández, Meme Flores, Gilberto Acevedo.

**Noticonquista UNAM** Federico Navarrete, Margarita Cossich, Lucia Beraldi, Esperanza González.

**La Nana Con Arte** Nahui Twomey, Maika Twomey, Víctor Balbuena, Alejandro Sandria, Grisel Aguirre, Grecia González, Oscar Lara, Alonso Orozco, Selene Panamá, Sandra Rendón.

**Difusión Cultural UNAM, México 500** Paola Morán, Mari Carmen Sánchez, Lizzette Nava.

**Secretaría de Cultura de la Ciudad de México** Secretaria Vanesa Bohórquez, Fernando Paredes, Óscar Moreno, Juan de Dios León, Gustavo Rangel.

©Julio López Fernández © Noticonquista

Autorizada la reproducción y distribución sin fines de lucro de este texto íntegro y con sus créditos. No se permite la modificación.